SOLO Di Pueblo

SOLO Afl. 1.25 Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

DIARAZON 7 FEBRUARI 2024

CELEBRANDO CARNIVAL 70 DEN COMUNIDAD: ARUBA BANK TA ORGUYOSO DI POR A SOSTENE Y PARTICIPA DEN DIFERENTE EVENTONAN DI CARNAVAL

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

MINISTER MADURO A REUNI CU E EKIPO DI DEPARTAMENTO DI FINANSA CU TA DEDICA PA LOGRA STABILIDAD FINANCIERO PA ARUBA



MINISTER DI TURISMO A REUNI CU PKF GLOBAL PA HACI UN ESTUDIO PA POR ATRAE YACHTENAN LUHOSO PA ARUBA



CANDELA DI MONDI PEGA CU DEPOSITODI SUPERMARKET NA DAKOTA



CU CUAL MALESA BO POR CONTAGIA SI BO USA BAÑO PUBLICO?



MINISTER MADURO A REUNI CU E EKIPO DI DEPARTAMENTO DI FINANSA CU TA DEDICA PA LOGRA STABILIDAD FINANCIERO PA ARUBA





Na forma regular Minister Maduro di Finansa ta reuni cu e departamentonan cu ta resorta bou Ministerio di Finansa y Cultura. Asina siman pasa e mandatario a reuni cu Departamento di Finansa pa asina por repasa e trabounan cu ta sigui den aña 2024 pa por trece stabilidad financiero pa Aruba.

E ultimo añanan Minister Maduro a traha hopi di cerca cu e ekipo di Departamento di Finansa pa asina por logra surpasa e reto financiero cu e pandemia a hinca nos Pais aden. Banda di esaki e ekipo aki tin algun logronan importante cu ta keda registra den historia di Aruba. Por ehempel, den corto tempo nos a logra pa por bay di presupuestonan cu deficit grandi pa presupuestonan cu un surplus mas grandi cu 1% di nos GDP. Importante tambe ta e hecho cu e ekipo aki a logra entrega ya pa dos aña tras di otro, presupuesto na ora y realistico cu ta cumpli cu normanan financiero acorda. E trabou den ekipo a logra pa brinda mas transparencia financiero den raportahenan financiero existente y nobo cu ta wordo publica na un manera regular. E esfuerso grandi di e ekipo di Departamento di Finansa a yuda tambe pa nos Pais por a recobra e credibilidad financiero cu ta duna inversionista e confiansa den Aruba.

Minister Maduro ta enfatisa, cu ainda tin mas trabou pa wordo haci pa Aruba por ta stabil financieramente. E mandatario ta splica cu, entre otro, ta trahando awo pa fortifica e columna financiero pa por sigura cifranan confiabel y procedura eficiente. Ta trahando riba e reto pa baha y haci e debe di Pais Aruba pagabel den e tempo nos dilanti. Ta haci tur esfuerso pa mantene y hisa e credibilidad financiero di Aruba cerca companianan di rating, ya cu esaki ta un prioridad pa nos Pais. Tambe ta keda den contacto continuo cu IMF, WorldBank y CARTAC pa e asistencia tecnico necesario pa capacita nos expertonan y hiba acabo cambionan cu ta fortifica Aruba su economia y finansa. Por ultimo e mandatario ta enfatisa cu lo dedica na presenta Aruba su forza di resiliencia na inversionistnan local y internacional riba e mercado internacional di capital.

"Ta trabounan grandi cu lo exigi hopi di e personal di Departamento di Finansa, pero nos tin pleno confiansa cu e trabou den ekipo lo sigui brinda su fruto y lo yuda pa logra e stabilidad financiero cu tur hende ta desea pa Aruba," Minister Maduro a expresa.



Ministro encarga cu Turismo & Salubridad ta anuncia cu entrante **08 februari 2024** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis- y un restaurantvergunning A** pa e parcela **Italiëstraat 50, Lok 10 & 10A.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo & Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

ELMAR Y SETAR LO BRINDA ASISTENCIA PERSONAL PA GUIA CLIENTE DI SMARTUP PREPAID Y EV CHARGEUP PA CU UZO DI PAY.AW APP

Recien ELMAR y SETAR a introduci un opcion conveniente di pago pa SmartUp y ChargeUp riba Pay.Aw app di SETAR.

E lansamento di pago digital via Pay.Aw tabata un introduccion di metodo addicional di pago di ELMAR, na banda di e otro metodonan di pago existente pa su clientenan cu ta prefera un transacion personal. ELMAR su meta ta keda pa ofrece su clientenan diferente opcion di pago considerando tur preferencia di su clientenan cu ta prefera transacion online y su clientenan cu ta prefera un transacion personal.

Team ELMAR, en colaboracion cu Team SETAR, ta anuncia un Atardi di Informacion especialmente pa clientenan di SmartUp y Chargeup. E meta primario di e atardi aki ta pa brinda e clientenan informacion valioso y asistencia pa crea un cuenta y domina e proceso di recarga nan meter SmartUp Prepaid y EV ChargeUp uzando e app Pay.Aw di SETAR.

E evento lo tuma lugar diamars, 6 di februari, for di 5:00 pm pa 8:00 pm na Showroom di ELMAR Oranjestad. Clientenan di SmartUp y ChargeUp ta bonbini pa pasa cualkier momento durante e evento.



Durante e atardi, e asistencianan ta inclui:

• Asistencia pa crea un cuenta riba e Pay.Aw app

• Comprendemento di e beneficionan di e Pay.Aw app

• Guia paso-paso riba con pa recarga meter SmartUp of ChargeUp via e app

• Resolvi cualkier pregunta of preocupacion relaciona cu SmartUp y ChargeUp, y e app Pay.Aw

E miembronan di Team ELMAR y Team SETAR lo ta disponibel pa brinda asistencia y sosten personalisa durante e atardi. E evento aki ta diseña pa duna e conocimento y hermentanan necesario pa un experiencia sin problema. Nos ta encurasha tur cliente di SmartUp y ChargeUp pa marca nan calendario y bishita nos Atard di Informacion aki. Hunto, nos lo inicia un caminda pa mas conveniencia y eficiencia cu SmartUp, ChargeUp y e app Pay.Aw.

Nos ta warda bo riba diamars, 6 di februari, na Showroom di ELMAR Oranjestad!

CU CUAL MALESA BO POR CONTAGIA SI BO USA BAÑO PUBLICO?

Regularmente tin precupacion ora di usa baño publico pa e miedo di contagia cu cualke malesa.

Ta berdad cu ora sinta riba un baño publico por pone bo na riesgo di diferente enfemedad?

A analisa e factornan y ciensia tras di e preocupacion aki.

Bañonan publiclo ta wordo considera como un di e lugarnan mas exponi na contaminacion di bacteria.

Superficienan manera e bril di e conchi wc ta contene un variedad di bacteria, incluso “estafilocok” y “estreptokok”, cu por causa infeccion den curpa humano.

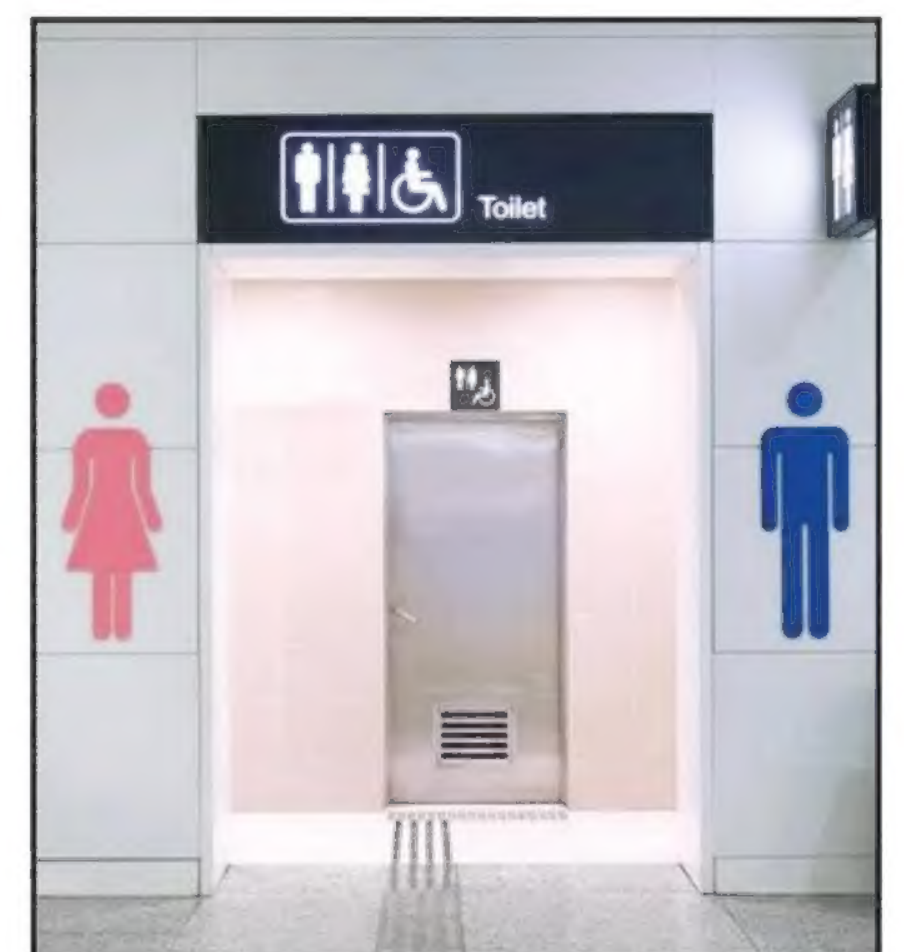
Sinembargo, kiko ta e riesgo berdadero di contamina enfermedas ora sinta riba un bril di baño publico?

Segun Organisashon Mundial di Salud (OMS), falta di higiena ta un di e factornan principal di riesgo pa contrae enfermedad bacterial. Aunke ta berdad cu bañonan por contene micro-organismo manera mikrokoko, estafilocok y estreptokok, cu por causa entre otro – abses of sindrome di shock toxico, e posibilidad di contrae un enfermedad dor simplemente sinta riba e bril ta hopi abou.

E principal manera di contagio di e germenesnan aki ta ora un persona ta mishi cu superficienan contamina cu bacterianan y despues di esaki no laba man na manera adecua, y mishi nan cara, ta mas preocupante cu e simple akto di sinta riba e bril.

Ta importante pa menshona cu apesar cu tin mikroorganismo presente den e superficienan di bañonan publico, e enfermedad di transmicion sexual (ETS) no ta contagia di e manera aki. E ETSnan bacterial y viralnan ta wordo transmiti prinsipalmente pa contacto directo cu membrananan infecta, y no pa contacfo cu superficienan di baño.

Pa contesta; ta comprondibel e preocupacion pa limpiesa y higiena di bañonan publico, e probabilidad real di contagia enfermedad simplemente dor di sinta riba un bril di wc publico ta abou. Sinembargo, mantene bon custumber di higiena, manera laba nan mannan adecuadamente, por yudabo reduci ainda mas cualkier riesgo potensial.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Aruba por ta orguyoso di su muchanan den Carnaval 70

NOS MUCHANAN A LUCI ESPECTACULAR DURANTE PARADANAN DI MUCHA DEN FIN DI SIMAN

Den fin di siman, a tuma luga e ultimo parada di mucha pa Carnaval 70 na San Nicolas, na unda por a admira un parada yena di luho, creatividad, color y fantasia. Un carnaval, na unda nos muchanan por a gosa sanamente, manteniendo asina parti di nos cultura bibo.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa di ta sumamente contento y orguyoso di Aruba su carnavalistanan, y di cada grupo, pa nan pasion, creatividad, trabou, y dedicacion, pa asina presenta nan mes di un manera espectacular, dunando bida y balor na Aruba su carnaval.

Durante e paradanan por a nota e entusiasmo di cada mucha, nan tabata baila, y gosa, presentando asina e tema di nan grupo na un manera creativo y colorido. Prome Minister ta gradici tur e mayornan cu a permiti nan yiunan participa den e paradanan, y pa nan tempo dedica na decora paña, carosa y roadpiecenan. "Sin e esfuerso di cada mayor, esaki no lo tabata posibel. Boso aporte na Aruba su Carnaval ta di aprecia".





Tambe, Prome Minister kier a desea tur esnan cu lo ta partcipando den e ultimo paradanan grandi e fin di siman venidero, tur clase di exito, y pa nan gosa carnaval sanamente.







Minister Dangui Oduber

MINISTER DI TURISMO A REUNI CU PKF GLOBAL PA HACI UN ESTUDIO PA POR ATRAE YACHTENAN LUHOSO PA ARUBA

– Dialuna mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber hunto cu Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor, sr. Ursell Arends a reuni cu Aruba Tourism Authority y e representantenan di e "Division Destination Development" cu e compania PKF Global. Un reunion unda a papia ariba un estudio pa atrea yatenan luhoso na Aruba.
Un estudio di "Luxury Cruise Market" lo wordo haci pa asina por analisa e strategianan di turismo y e potencial turistico di Aruba. Durante e reunion topiconan di discusion tabata entre otro: tournan mas exclusivo pa atende e mercado aki di turista, con pa promove Aruba su cultura y autenticidad, explora e mercado Europeo pa atrea mas diversificacion den nos mercado di turismo y por ultimo explora posibilidadnan di un area of port mas priva y exclusivo pa e mercado aki.



E estudio aki lo wordo finalisa na Maart 2024. A usa e concepto di "High Value, Low Impact Tourism Model pa asina por por analisa e mercado specifico aki. Aruba su forsa ta su hendenan y e hospitalidad cu ta wordo ofrecina nos bishitantenan, alaves un punto positive ta cu nos pais ta pafo di e area di horcan, nos tin un infrastructura stabil pa e sectore aereo y crucero y nos ta ofrece un variedad di hotelnan luhoso ariba nos isla.
Minister Dangui Oduber ta indica cu estudionan asina ta importante pa evalua y conseha tocante un mercado nobo pa e topico di atrea mas yatenan luhoso pa Aruba. E vision di Minister Oduber pa atrea turistanan di calidad cu ta bin gasta hopi sen den nos economia.

Minister Oduber ta expresa su gratitud pa e bishita di e representatenan di PKF y ta spera cu pronto por anuncia e resultadonan di e est

---

di artista Omaira Silva

UN OBRA DI MOSAICO SPECIAL NA BIBLIOTECA



Artista sra. Omaira Silva a traha un obra special pa e hardin di biblioteca. Riba peticion di directora sra. Astrid Britten, sra. Omaira a traha riba un diseño unico pa e hofi. Un diseño cu ta un expresion di nos Flora y fauna tipico. Awe sra. Omaira a haci e ultimo trabounan pa por entrega su obra di Mosaico.





Sra. Omaira ta bon conoci pa su Mural art na Aruba. Su obranan ta diferente caminda p.e. Paseo Herencia, Murals na San Nicolas di Aruba Art Fair, Costa Linda, Eagle Beach speeltuin y su studio ta na Ponton.

Biblioteca Nacional Aruba ta sumamente contento cu sra. Omaira Silva, a traha riba un obra special na biblioteca. Un obra cu ta parti di Hofi Joy parti patras di e edificio principal na Playa. Cu hopi dedicacion sra. Omaira a traha riba su obra.

VIRGINIA, E REBELDE DI ARUBA – REBEL VAN ARUBA





Artista visual Vanessa Paulina a presenta un buki special titula 'Virginia, e rebelde di Aruba' na Biblioteca Nacional Aruba. 'Virginia, e rebelde di Aruba' ta skirbi pa Jeroen Hoogerwerf y ilustracion ta di Vanessa Paulina. Un buki pa mucha nobo na 2 idioma, Papiamento y Hulandes.
Artista visual Vanessa Paulina a presenta su ilustracionnan pa e buki durante e celebracion di 'Dia di Biblioteca'. Empleadonan di biblioteca ta celebra tur aña 'Dia di biblioteca' y ta para keto na e trabou di biblioteca y su servicio.
E buki ta conta e storia di Virginia, e rebelde di Aruba. Con ela lucha pa su libertad y a resisti contra opresion di su doño. Un storia di rebeldia, di resistencia y lucha contra inhusticia. E publicacion aki lo ta den coleccion den biblioteca pronto pa tur miembro por fia.

Prologo di sra. Xiomara Maduro, Minister di Finansa y Cultura: "Na Aruba tambe tabatin catibo. Investigacion den nos archivonan historico na Archivo Nacional Aruba, ta revela algun storia di e catibonan aki. E storia di Virginia Dementricia Gaai ta un di nan. Virginia tabata un mucha muhe catibo cu a rebeldia contra su doño, pasobra e tabata kier ta liber pa haci e cosnan cu e tabata haya bon. Varios biaha Virginia a wordo castiga pa falta di respet pa reglanan cu su doño a pone p'e como catibo. Sinembargo ningun castigo di sota di zweep tabata por a stop Virginia di keda lucha pa e derecho di ta liber pa dicidi pa su mes. Virginia su storia ta corda nos cu ta importante pa nos por dicidi pa nos mes. Cu nos mester percura pa semper nos keda gosa di e derecho aki, y pa nos no sucumbi pa lucha ora ta trata di nos libertad pa dicidi pa nos mes. Ta importante pa di chikito caba nos siña esaki. Nos no mester busca ehempel leu di cas, ya cu na Aruba mes tin ehempel di hendenan cu a sali pa defende e derecho pa dicidi pa nos mes. Virginia ta un di nan..."

CORTE DI PROME INSTANCIA 8 FEBRUARI 2024

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	N.F.D. M.C.J.	F.D. y C.J. ta wordo acusa di a maltrata dos persona riba 3 di april 2022 na un lugar publico, dor di dal nan cu mokete y tira nan cu bicicleta.
09.20	R.N.W.	W. ta wordo acusa di intento di maltrato cu un arma riba 22 di november 2022, dor di tira un persona cu un boter.
09.45	S.R.C.C.	C. ta wordo acusa di a kibra glas di un porta riba 7 di juli 2022.
10.10	A.F.A.	A. ta wordo acusa di a maltrata un persona cu un arma riba 31 di januari 2023, dor di dal e cu un bat di baseball riba su man.
10.35	R.J.B.	B. ta wordo acusa di ladronicia di un step cu su charger di un persona riba 10 di februari 2023.
11.00	J.A.B. C.D.G.	B. y G. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia di un UTV di un compania y/of un persona riba 8 di maart 2023.
13.30	J-M.J.A.C.	C. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba prome di oktober 2022, dor di, cu un cuchio di cushina den su man, a bisa entre otro: "*Bin awo pa mi bati bo*".
13.55	E.L.M.	M. ta wordo acusa di, cu e intencion di causa hende daño grave, a dal un persona cu un boter na su wowo riba 29 di oktober 2022.
14.20	A.K.A.	A. ta wordo acusa di a viola bon nomber di un persona riba 22 di februari 2022, dor di publica riba Facebook contra dje.
15.05	D.M.A.R.	R. ta wordo acusa di a maltrata su pareha riba 27 di april 2023, dor di dal su cabez y/of cara contra porta di auto.
15.30	E.R.K.	K. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 10 di juni 2023, dor di cer'e den porta di auto y dal e varios biaha cu mokete den cara.

orte di Prome Instancia 8 februari 2024

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
14.00	W.J.M.V.	Pro forma. M.V. ta wordo acusa di intento di asesinato riba 8 di oktober 2023, dor di los tiro riba dos persona.
14.00	J.J.E.G. D.E.M. G.G.L.	Pro forma. E sospechosonan ta wordo acusa di, den e periodo di 2020 te 18 di oktober 2023, como ambtenaar (gevangenbewaarder den KIA) a tuma placa, mientras cu nan tabata sa cu esakinan tabata pa hiba nan pa comete actonan contra nan deber, esta, entrada y entrega sin control di (entre otro) telefonnan y droga na detenidonan. Nan ta wordo acusa di entrega, transporte y/of posesion di cocaine y hennep den e periodo di 2020 te 18 di oktober 2023.
14.00	U.J.N.G.	Pro forma. N.G. ta wordo acusa di intento di asesinato riba 21 di oktober
08.30	D.N.T.I.	I. ta wordo acusa di a tene relacion cu un persona bao 16 aña di edad y di posesion di pornografia infantil den e periodo di januari te maart 2021.
08.30	D.H.J.H.	H. ta wordo acusa di a tene relacion cu un persona bao 16 aña di edad y di a resisti detencion riba 30 di juni 2023.
08.30	J.R.S. R.F.D.P. S.R.J.K.	S., D.P. y K. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia riba 27 di juli 2023 y den e periodo di 4 pa 7 di augustus 2023.
08.30	S.R.J.K.	K. ta wordo acusa di intento di destruccion y kiebro y ladronicia riba 3 di februari 2023.

REUNION ENTRE MINISTER GEOFFREY WEVER, AFTA Y ACM NA HULANDA: COLABORACION DEN PROTECCION DI CONSUMIDOR



Durante su bishita na Hulanda, Minister di Asunto Economico, Communicacion y Desaroyo Sostenibel, sr. Geoffrey Wever, Directora di Departamento di Asuntonan Economico sra. Maria Dijkhoff-Pita y voorzitter di Aruba Fair Trade Autority (AFTA), Sr. Filomeno (Roly) Sintjago, a probecha e oportunidad pa profundisa nan conocemento y comprension di e rol y operacionnan di e Autoriteit Consument & Markt (ACM).

E encuentro cu sr. Martijn Snoep, voorzitter di bestuur di ACM, y otro miembronan y expertonan prominente den Proteccion di Consumidor a sirbi pa intercambio di idea y pa fortalece un base di colaboracion entre ACM, Aruba Fair Trade Authority (AFTA), y Ministerio di Asunto Economico di Aruba.

E minister di asuntonan economico (y tur futuro minister) lo tin un rol limita den operacionnan di Aruba Fair Trade Authority (AFTA). No obstante, e bishita a clarifica e cuadro den cual e minister por apoya e esfuersonan pa proteccion di consumidor sin interveni directamente den investigacionnan of decisionnan specifico. E enfasis ta keda riba e necesidad pa mantene transparencia y eficiencia operacional di AFTA, segurando cu AFTA ta actua den conformidad cu ley, y ta uza su presupuesto den un manera efectivo.

Ademas, e presencia di sr. FIlomeno (Roly Sintjago), voorzitter di AFTA, y e miembronan di bestuur di AFTA, Sr. Martijn Snoep y Sr. Matthijs Visser, hunto cu minister Geoffrey Wever na e reunionnan cu ACM a demostra e compromiso y interconectividad entre e organizacionnan involucra. Sra. Maria Dijkhoff-Pita, directora di departamento di Asunto Economico, tambe tabata t'ey presente. E ta enfatisa e importancia di continuidad y coherencia den e maneho di mededinging y proteccion di consumidor pa futuro, no obstante cual gobernacion.

Minister Wever ta agradecido pa e dialogo y intercambionan durante e bishita. E ta resalta e rol crucial di colaboracion, communicacion, y transparencia entre e ministerio di asuntonan Economico di Aruba, ACM na Hulanda, y AFTA. E lazonan entre e entidadnan aki ta esencial pa garantisa un proteccion efectivo di e consumidor, y pa promove un mercado saludabel cu competencia husto.

SRA. MARYLA SOLOGNIER A CUMPLI 30 AÑA DEN SERVICIO



Dia 01 februari 2024 coördinator di GVO/ Mayor Firme, sra. Maryla Solognier a cumpli 30 aña den servicio di Wit Gele Kruis como enfermera. Sra. Maryla ta eherce e trabao di conseho y guia di mayor. Maryla a traha cu hopi amor y dedicacion pa nos fundacion. Semper Maryla tabata un persona cu un sonrisa riba su cara y semper e tabata cla pa juda tur su clientenan.

E comunicado aki tambe ta wordo circula via e-mail.

KVK A TENE SU PROME REUNION CU MINISTER DI ASUNTONAN ECONOMICO



Diahuebs 1 di februari 2024, directiva nobo di Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a reuni pa prome biaha cu Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, sr. Geoffrey Wever. Puntonan di agenda tabata entre otro e Plan Strategico di KvK pa 2024, e problematica di escasez di personal, y e proposicion di Gobierno pa cobra cada turista na entrada un suma di US$35 cu e meta pa yega na un fondo pa traha e.o. un RWZI nobo.

'Connect'

E presidente di KvK, sr. Kemmerling, a presenta e plan strategico di KvK pa 2024. E palabra cardinal pa aña 2024 lo ta 'Connect'. Durante e aña venidero KvK lo busca conexion riba tres nivel: cu e comunidad empresarial, cu Gobierno y cu empresanan internacional.

KvK lo enfoca mas riba e comunidad empresarial, y lo scoge topiconan relevante pa traha encuestanan cu e meta pa identifica e problemanan existente cu empresarionan ta encontra. Alabes KvK lo organisa encuentronan cu empresarionan pa por intercambia cu e comunidad empresarial riba e preocupacionnan y ideanan existente. Riba tereno di crea mas conexion cu Gobierno, KvK lo continua cu reunionnan regular cu Gobierno y otro stakeholders, y lo sigui comparti datonan y consehonan na Gobierno riba diferente topiconan relevante. Pa loke ta trata e punto di conecta cu empresanan internacional, KvK lo sigui colabora cu Minister y organisa misionnan comercial pa exterior den e aña aki. Alabes, lo participa, conhuntamente cu Minister, na e 'Investment Summit' den luna di maart proximo cual lo tuma luga na Hulanda.

Aparte di esakinan, KvK a expresa e intencion di desaroya productonan nobo y organisa mas workshop y training pa por provee den e necesidad di e comerciantenan pa haya mas informacion y conocemento di cierto aspectonan cu por yuda e compania mehora su operacion.

Preocupacion

KvK a expresa su preocupacion riba e topico di escasez di empleado. KvK a indica cu esaki ta un problema cu ya ta conoci pa hopi tempo, na unda KvK a expresa na varios ocasion su preocupacion riba e topica aki. Den proximo añanan lo bin mas o menos 2800 camber adicional, y no tin suficiente personal pa traha.

KvK ta desea di haya informacion di Gobierno tocante e accionnan concreto cu lo tuma pa soluciona e problema aki, y alabes mitiga e consecuencianan si importa cantidad grandi di trahadonan for di exterior. Un otro topico riba cual a dialoga ta e proposicion di Gobierno pa cobra un tarifa di US$35 na cada turista na nan entrada na Aruba. KvK ta preocupa cu esaki lo por stroba grupo y/of famia grandi di bishita nos isla. KvK a trece dilanti cu lo tin fondonan disponibel di VNO (Vertegenwoordiging van Nederland) pa yuda soluciona e problema di RWZI. KvK ta di opinion cu si por haci uzo di e fondonan aki, no mester bolbe cobra un tarifa extra na e turistanan, y asina evita di pone un peso extra riba nos bishitantenan.

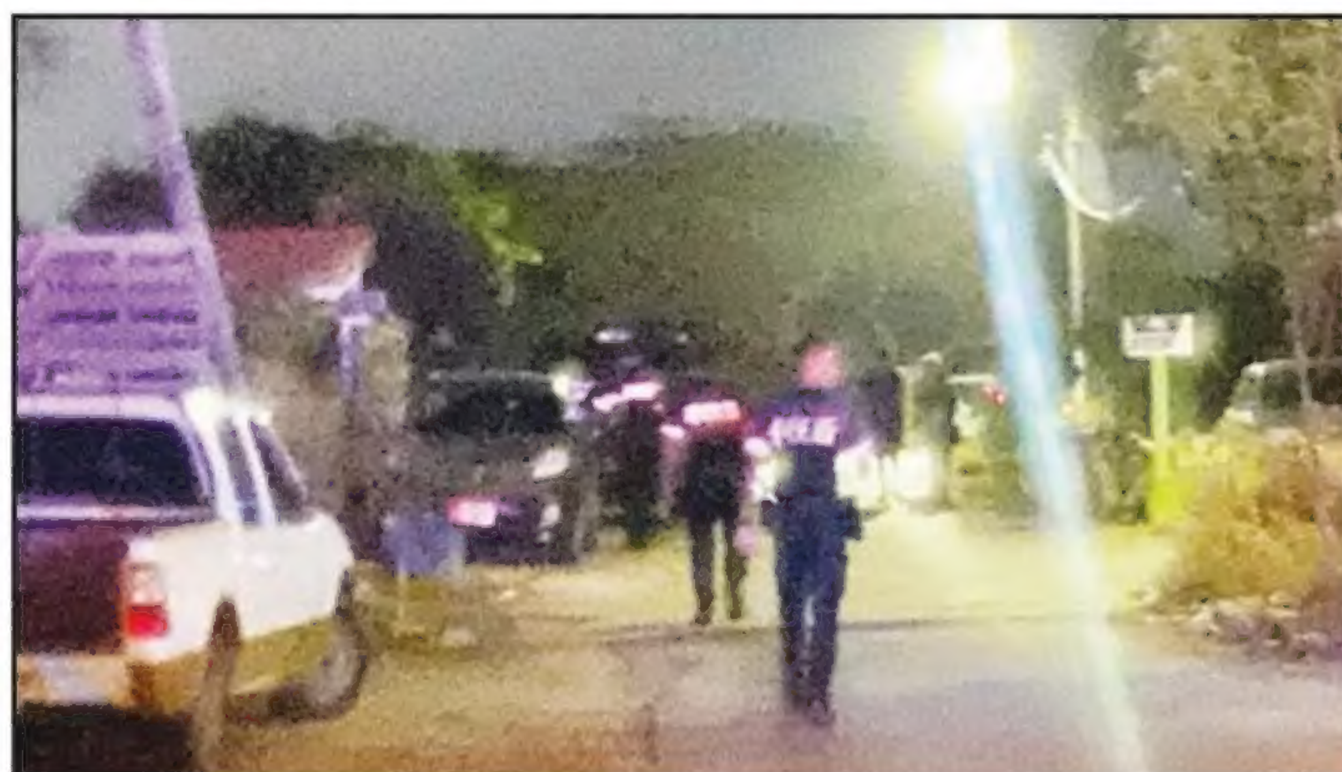
2

KvK ta gradici Minister pa e oportunidad di por a dialoga, y ta confía cu lo tin un bon colaboracion y reunionnan regular cu e mandatario pa asina KvK haya e informacion relevante y por duna su aporte y contribui na e maneho di e Minister. KvK lo sigui reuni cu Gobierno y diferente sectornan comercial pa haya feedback y asina identifica e retonan cu ta stroba actividadnan comercial y oportunidadnan pa fortifica nos economia, pa por trece esakinan bao di atencion di Gobierno.

Aruba, 6 di februari 2024
Camara di Comercio y Industria (KvK)

POLIS A BAY CU URGENCIA PA UN CASO DI MALTRATO PERO A BIN RESULTA PERSONA INDESEA

Diabierna anochi a drenta informe di un caso i maltrato na Kamerlingh Onnestraat, mesora a dirigi patruyanan na e sitio. Na yegada di e patruyanan a bin resulta cu aki ta trata di un caso unda tin un persona indesea na e sitio. Polis a papia cu ambos partido y a atende e problematica aki.





CELEBRANDO CARNIVAL 70 DEN COMUNIDAD: ARUBA BANK TA ORGUYOSO DI POR A SOSTENE Y PARTICIPA DEN DIFERENTE EVENTONAN DI CARNAVAL







Oranjestad – 06 di februari 2024 - Aruba Bank a sostene y a participa den diferente celebracionnan den comunidad durante e fin di siman.
For di eleccion di reina y celebracion di Carnaval di Maria Goretti College y Ayo Kleuterschool riba 1 di februari 2024, poniendo enfasis den su compromiso pa educacion y celebracionnan cultural, te na participacion di Colegio Conrado Coronel den "Parada Escolar" riba 2 di februari 2024, mustrando e rikesa cultural di e isla y sosteniendo desaroyo di nos hubentud.

E celebracion a caba cu un parada di mascarada na Savaneta unda Aruba Bank a contribui na rebiba e tradicionnan local door di sostene e parada y celebra Carnival 70, dunando honor na e brassband legendario di Savaneta.
Nos ta kere den inverti den futuro, y ta door di sponsor eventonan manera esakinan no solamente ta fomenta un sentido di unidad, pero tambe ta duna studiantenan oportunidad pa mustra nan talento y creatividad y pa ta pesey Aruba Bank ta orguyoso di por a forma parti di e celebracionnan aki.

CHAUFFEUR BURACHI A BAY BANDA ROBES DI CAMINDA DAL FRONTAL CU TRAFICO CONTRARIO



Diasabra mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida den De La Sallestraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chuaffeur di e Nissan Cube a bay na e banda robes di caminda y dal frontal riba e trafico contrario. Debi na e fuerte impacto tin hende a resulta heria. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima.



TIGER TAEKWONDO ACADEMY CU 7 ATLETA



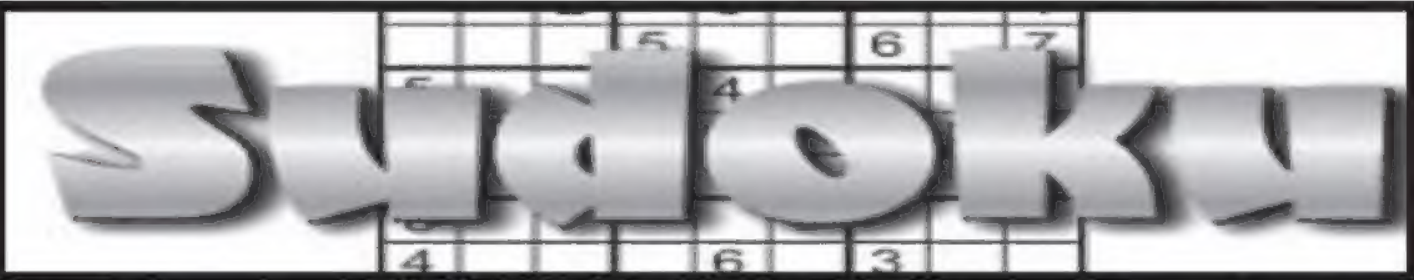
Tiger Taekwondo Acad- emy lo ta representando Aruba na e campeonato internacional di Taekwondo,
US Open G2, cu 7 atleta. E 7 atletanan aki lo ta den representacion di Aruba Taekwondo Association na Reno, Nevada.
Un total di 1800 atleta di rond mundo lo ta den e campeonato aki. E evento aki tin e deportistanan cu e ranking mas halto di e union Panamericano y nan lo ta buscando e ultimo puntonan pa clasificacion pa e weganan Olimpico Paris 2024.
Master Teo Rodriguez y e team completo di Tiger Taekwondo Academy ta gradici Aruba henter y sigur e contribucion ricibi for di cada automobilista na e rotondenan.

Dia 01 februari 2024 enfermera di Mayor Firme, sra. Sueyenne Henry a cumpli 10 aña den servicio di Wit Gele Kruis como enfermera.

Sra. Sueyenne ta eherce e trabao di conseho y guia di mayor. Sueyenne a traha cu hopi amor y dedicacion pa nos fundacion. Semper Sueyenne tabata un persona cu un sonrisa riba su cara y semper e tabata cla pa juda tur su clientenan.
Den nomber di Directiva y Personal di Wit Gele Kruis



ta felisita Sueyenne Henry pa su bon trabao durante 10 aña.



8			3					
3					5			
		9	1		4			
	4			8		7		
6								2
		8		2			3	
			7		9	6		
			2					5
					8			4

	7		6					
	9		5		3		1	7
				1				
	8						4	3
		2				6		
4	5						7	
				3				
7	4		2		5		6	
					4		2	

REFLECCION

No consulta cu e bruhonan pa bo no bay den fierno

Awendia, bo por lesa den prensa y scucha na radio e servicionan cu e bruhonan ta
ofrece. Nan ta discipelnan di satanas. Nan ta bini cu diferente titulonan y
nombernan bao di un capa, manera lobonan bisti den cueronan di carne. E bruhonan ta pidi bo nomber, bo portret y bo fecha di nasimento, pa nan monta y
yama e diabelnan, pa nan haya informacionnan riba bo y nan ta usa e carta tarrot
pa sa bo futuro etc. Unabes cu bo bay na e bruhonan, bo ta keda marka, pasobra e demonionan ta keda bo tras na unda cu bo bay. Si bo puntra bo mes, pakiko? Pasobra ta bo mes a yama e demonionan, pa medio di e bruhonan. Lo bo sinti movecionnan diabolico rond di bo, lo bo tende stemnan rond di bo, pasobra e
meta di e demonionan ta, pa nan drenta den bo y pa bo keda posei. Tin hende cu
ta posei y sin cu e mes no sa. Pasobra tin ora e persona ta den su mes y tin ora e diabelnan ta domina e persona. E meta di posei ta, cu e diabelnan tin e persona
bao di dominio, den un chamber sin salida. Ora cu e persona aki muri, e diabelnan ta bay cu su alma. Compronde bon, e bruhonan ta gana nan plaka pa medio di e
servicionan di e demonionan y e bruhonan tin cu paga e demonionan cu bo alma.
Na tur esnan cu ta consulta cu e bruhonan of den tarrot, nan destino final ta den e
tanki di candela y azufre den fierno, lesa den Bijbel Revelacion 21: 6-8. Si bo tin
un problema den bo bida, no bay y no yama e bruhonan. Pero busca y bay na un
Pastoor di bo Parokia of bay na un persona hopi spiritual den grupo di oracion, pa e resa cu bo, pa e papia cu bo, pa bo haya bon conseho y spiertamento spiritual.
Hinka den bo mente, cu ta Cristo-Hesus ta E caminda, E berdad, E bida y nos destino final.
Na tur esnan cu ta arepenti di nan actonan, bay na un Pastoor di Parokia, pa bo confesa bo pikanan mortal na Dios y pa bo por ta salba.

TOKON DOJO A BRIYA NA E 5TH ANNUAL USA INTERNATIONAL KYOKUSHIN CHAMPIONSHIPS







Tokon Dojo, un miembro orguyoso di IFK Aruba, ta anuncia nan resultadonan excepcional na e 5th
Annual United States International Kyokushin Championships, teni recientemente na Atlantic City. E
evento a demostra e espirito di Kyokushin, reuniendo mas di 200 participante for di 51 dojos, 22
organisacion, y 7 pais, manera USA, Aruba, Canada, Costa Rica, Alemania, Mongolia, y Polonia.

Durante e torneo, competidonan for di rond di mundo a bini hunto pa un dia di competencia intensivo,
fortaleciendo un sentido di unidad den e comunidad internacional di Kyokushin.

Tokon Dojo a representa IFK Aruba y Aruba en general cu orguyo, formando un team di seis fighters entre 9 te cu 15 aña di edad. E dedicacion y trabou duro di e hobennan durante e ultimo lunanan a
duna su fruto, ya cu nan a trece cas logronan remarcabel den nan categoria individual di edad y peso:

Samantha Coupland: 1er Lugar
JP Kock: 2do Lugar
Noah Willer: 3er Lugar
Adam Oehlers: 4to Lugar
Kai Ruiz: 4to Lugar
Liam Willer: 4to Lugar

E logro di nos competidonan, ta un testimonio di e entrenamento riguroso y compromiso di e
miembronan di Tokon Dojo. E resultadonan ta refleha no solamente e habilidad di e competidonan individual, pero tambe e forsa colectivo di henter e dojo kende a yuda e muchanan den nan
preparacion. E muchanan di Tokon Dojo a disfruta grandemente di e experencia di e torneo, creando memorianan duradero y formando amistad cu otro competidonan di diferente pais.

Tokon Dojo ta extende su gratitud na tur participante, miembronan di nos dojo, mayornan, famia,
amigonan y nos main sponsors corporativo, Subway, Gianni's Group, AIB Bank, RES Realty y
PrintMedia cu a contribui na nos exito na e torneo.

Tokon Dojo

Tokon Dojo ta existi pa hopi aña na Aruba y awor ta bou liderazgo di Sensei Zairo Ruiz (3de dan) y
Senpai Brian Marchena (1ste dan). E lesnan ta ser duna tanto na mucha como adulto riba dialuna, diahuebs y diasabra den e gymzaal di Prinses Amalia Basischool.

Importante pa menciona ta cu e dojo ta sigui aplica e mesun balornan
di disciplina y respet cu ta origina for di e lesnan di Shihan Frankie
Kuiperi (dfm) y Shihan Greg Lacle y tin como meta principal pa pasa e
conocemento di Kyokushin pa un y tur. Como tal, lesnan pa mucha ta
completamente gratis na Tokon Dojo.

Kyokushin

Kyokushin Karate ta conoci mundialmente como 'the strongest karate'. Motibo tras di esaki ta e
regimen pisa di training, lesnan duna di un forma stricto, pero tambe e sistema di "full contact
sparring" den dojo y "knockdown rules" durante pelea den torneo.

E resultadonan aki sigur ta un logro grandi pa mundo di karate na Aruba y specialmente pa tur esnan
cu ta amante di Kyokushin. Pabien na tur cu a haci esaki posibel. Si bo ta interesa pa sa mas of tin
cualkier pregunta over di Tokon Kyokushin Dojo, bishita nan pagina di Facebook of Instagram.

Candela di mondi pega cu deposito di supermarket na Dakota



Dialuna madruga a drenta informe di cu tin un candela den Dakota, net na e momentonan ey un patruya atento di distrito 1 cu tambe tabata haya e huma tabata ocupa ta buscamdo e candela. A bin resulta cu aki tabata trata di un pida mondi pega cu e deposito di Pacifico Supermarket na Dakota. Mesora a solicita presencia di bombero cu a bini inmediatamente pa paga e candela aki cu por a causa mayor daño na e supermercado aki.

Chauffeur burachi a baha caminda y subi piedranan grandi banda di caminda na Tanki Flip



Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente na Tanki Flip, mesora a dirigi un patruya na e sitio.
Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur burachi lo baha caminda y a subi e piedranan grandi banda di caminda y a keda pega.



Polis a detene e chauffeur burachi aki.

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIARANSON 07 DI FEBRUARI 2024, 18:00 ORA

TEMPO:

AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU AWE NOCHI CHANCE

PA UN AWACERO BREVE

DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIAMENTE NUBLA CU UN AWACERO

PASAJERO TE BREVE

AVISO/ ALERTA:

TA PIDI USUARIONAN DI LAMA PA TENE CUENTA CU LAMA POR BIRA LOCALMENTE POCO BRUTO NA PARTINAN ZUID.

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PASAJERO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION ZUIDWEST

TE NOORD- NOORDWEST Y ZWAK TE MODERA.

TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)

MAX / MIN LO TA: 31 / 26

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



OPA en OMA BERGEN



VANAF 1955



GESCHREVEN DOOR OPA



Nos a tuma un pauze chikito , pa a "verwerk" perdida di 2 miembro di nos famia cu tawata biba na Aruba y despues Hulanda. Prome ta nos bunita tia, "Tante Gerrie" a bay sosega den e luz eterno na edad di 87 anja y ni un siman cortiko su tras su kerido esposo Andre, pa nos conosi y stima como "Oom Boy" na edad di 90 anja. Meneer Bergen, of Andre y su famia di 4 yiu homber : Andre Jr., Johnny, Alex y Donald a biba aki na Aruba hopi anja pasa,den Pascalstraat, Companashi. Andre Bergen tawata encarga cu e canamento di e construccion di nos hospital Dr. Horacio Oduber Hospital. E.o. e mester a controla si tur cos tawata bon, si tur e aparatonan etc. tawata bon poni etc. Cu otro palabra: Meneer Andre "Boy" Bergen a traha cu alma y curpa pa e hospital pa tur cos cana bon y ta netjes afgewerkt. Y ela cumpli tambe cu e trabao interesante y importante aki. Un tremendo profeshonal cu curason y amor pa su isla, na unda ela nace.

Su sra.esposa lieve Tante Gerrie , un hulandes, a adapta na nos isla chikito y tawata disfruta di nos laman y su bunita santo blanco, landando of tumando solo. Tante Gerrie a sinja cushina nos cumindanan crioyo e.o. carni stoba y papaya stobe. Sra. Mona de Mei, cu a bira un amiga ruman di nan, tawata cose e bikininan bunita di tur color pa Tante Gerrie bisti y bay laman. Ta hopi cos nan a sinja y comparti na Aruba y tawata tambe cu nan mesun grupo varios bes den nos dushi Carnaval hopi anja pasa. Oom Boy a skirbi tambe un buki biografia pa su famia intimo. Awor e pareha bunita aki, cu recientemente na luna di November anja pasa, a cumpli nan di 65 anja casa, no tey mas cu nos den e mundo fisico aki, pero ta sosegando den brasa di nan Creador di Amor den luz eterno. Lady Ruth a inspira un poema pa tur dos, pero ta comparti esun di Oom Boy.

RUST ZACHT LIEVE OOM BOY

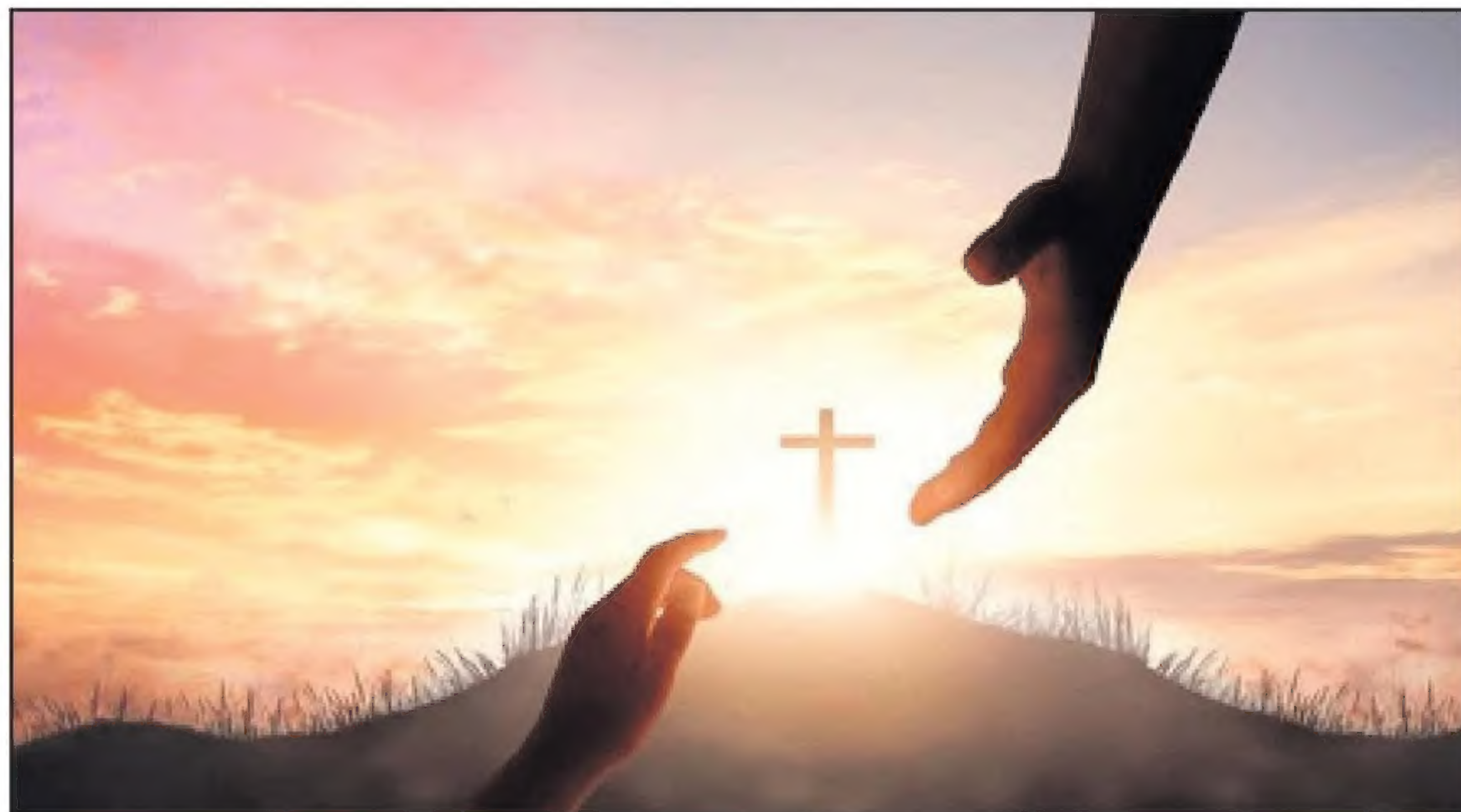
Wat een verrassing die nog meer verdriet bracht
Een verrassing die niemand had verwacht
Zo snel na Tante Gerrie's heengaan tot het eeuwig licht
Bracht toch nog een glimlach op ons verdrietig gezicht
Hun sterke liefde, de sterke band,
Bracht ons allen even van balans
Nu moeten we ook Oom Boy bedanken voor alles
Voor zijn leven vol goede daden gedeeld met ons allen
Voor het trouw zijn als de beste Vader, schoonvader
Broer , grootvader en als de beste Oom
Een volle interessante educatieve hardwerkende leven
Een hart van goud, met natuurlijk ook zijn foutjes
Niemand is perfect, maar Oom Boy streefde ernaar
Hij wist met zijn wijze woorden ons te houden bij mekaar
Dat het leven met zijn "ups and downs" vol lessen en ervaringen zou zijn
Dat ieder van ons kon kiezen of wij ook een van de aller besten wilden zijn
Ondanks de pijn, ondanks de tegenslagen, ondanks de wind en de regen
Dat het leven ook meebracht geluk en een heleboel mooie zegen
We nemen afscheid van een wijze sterke knappe man
Die ons liet zien, dat in ons leven, alles kan
Als we maar niet het woord "te" ervoor zetten
Als we maar goed en gezond alles op een rijtje zetten
En van elkaar houden, elkaar steunen, en op elkaar letten
Dat zijn innige familie, waar hij altijd zo trots op was
Verder zal blijven bloeien, zo groen als gras
En in de herfst, winter, lente of zomer tijd
Weet, dat hij en Tante Gerrie dichter bij hart en ziel zullen zijn
Niet verdrietig blijven, maar weer vrolijk kunnen lachen
Tot het onze tijd is, om ook afscheid te nemen van onze dagen
Tot dan, ons leven in de gezegende handen van God word gedragen
Rust zacht samen met Tante Gerrie, lieve Oom Boy

Danki pa a permiti nos drenta boso hogar cu e sintimentonan expresa aki di nos curason.
Un "bearhug" pa tur nos lectornan cu ta gusta lesa nos relato. Un bon dia y un bon siman !
Cuida curpa y corda duna bon Dios danki pa salud y pa tur otro cos.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje

PORTA CU DIOS HABRI, NINGUN HENDE NO POR SERA..



Envidia y jaloersheid ta existi for di principio di mundo, y awor e asunto a bira peor, pasobra papia malo di hende, lanta falso testimonio, haci redo , kibra otro a bira algo casi normal.

Pero riba tur esey e palabra di Dios tin poder, pasobra ta para scirbi cu cielo y tera lo pasa, pero e palabra di Dios lo permanece pa semper. Locual Dios a bisa y a destina pa bo ningun hende por kite for di bo.

Dios ta habri un porta pa bo, pero e no ta duna bo e yabi, esey ta bo keda humilde y tene cuenta cu bo mester depende di Dios.

Hopi biaha Dios ta habri porta pa hende y nan ta kere cu nan ta manda, y nan por haci manera nan kier, pero esey semper a duna mal resultado.

Tin varios forma den cual bo ta reconoce cu ta Dios a habri e porta pa bo.

Dios nunca ta habri un porta cu ta contradeci su palabra.(Santiago 1:13-14.

Tene bon cuenta cu tur locual Dios haci semper Su boluntad lo prevalece.(Romanonan 12:2).

Dios no ta destrui un famia pa haci otro famia felis.(Malakias 2:16).

Dios no ta participa den ningun asunto di yugo desigual.(2 Corintionan 6:14)

E porta habri lo no trece ningun problema pa bo, pasobra bendicion di Dios , ta enrikece, y no ta trece problema hunto cune.(Proverbionan 10:22). Bo por conta constantemente cu ayudo di Dios,pasobra Dios a priminti cu semper ey lo tey pa nos.

Den cosnan di Dios , idolatria no tin lugar, pasobra Dios no tin nada di haber cu imagen traha pa man di hende.(1 Corintionan 6:16).

E porta habri semper ta bini cu confirmacion di Dios. (Revelacion 3:7-8).

E porta lo pone bo depende di Dios (Mateo 6:33). (Hebreonan 11;6).

Tur porta cu Dios habri , ta pa Dios por ricibi e Gloria, Dios no ta habri porta di strobacion den bida di ningun hende.

Si bo ta un damita teenager y bo ta enamora di un guy adicto , alcoholico, cu ta dal bo cada rato, sali for di e asunto ey, pasobra Dios no ta den.

Tin hopi problema den cual awendia hende ta hinca nan curpa, pa motibo di sensualidad, pero hopi no sa cu caminda tin sensualidad ta emocion ta manda, y e Spirito di Dios, no ta traha a base di emocion, e ta move caminda tin amor, puresa, y temor di Dios.

Dios por habri un porta , pero tambe tin un reto , un esfuerso cu nos mester haci, pa nos yega na e proposito cu Dios tin pa nos bida. (Josue 1:6).

Pasobra a habri un porta hancho y eficas, y tin hopi adversario. (1Corintionan 16:9).

Ora Dios sera un porta, ta nifica cu e kier guia nos na algo mihor, hende carnal ta pensa cu e persona a fracasa, pasobra e a bisa cu Dios a habri un porta, y despues e proyecto, plan of ministerio no a sigi na e mesun lugar, pero Dios tin e poder y e misericordia, pa duna nos un diseño nobo, E kier prepara nos miho, pasobra e cos cu E kier duna nos ta asina grandi cu nos no ta cla pa trata cune ainda, y Dios kier duna nos mas preparacion.(2 Samuel 5:22-25).

Awe ta un bon dia pa nos reconoce Dios den nos bida, y laga nos curason ta sincero cu Dios, pa asina nos por mira Su grandesa.

Ora Dios habri un porta ningun hende por sere.

Sinceramente ,

Pastor Marcel Balootje.

ORACION DI DIA



Un feliz dia yena di bendicion, gracia, amor y paz di Señor.

"lo Mi haci loke bo a pidi. Lo Mi duna bo sabiduria y poder pa bo por husga entre bon y malo; di tal manera cu nunca ningun hende tabata por prome cu bo, ni ningun hende lo no por despues di bo"(1 Reynan 3, 12)

Rumannan, Señor nos Dios ta duna nos loke nos pidi, si ta Su boluntad.

P'esey ta hopi importante pa nos resa y pidi cu fe. Pidi sabiduria mescos cu Salomon. Salomon no a pidi rikesa pero pa e por distingui e bon for di e malo. Nos hopi biaha ta pidi pero nos mester siña pidi.

Nos mester confia cu Dios ta duna nos na e momento husto. Señor ta wak hopi mas leu, p'esey no ta tur ora nos ta haya loke nos kier, pero mas bien nos ta haya loke ta necesario.

Rumannan ban confia den e plan di Dios.

Algo ta pasa of un hende ta bay of nos no ta haya loke nos kier, paso Dios tin algo miho pa nos. Djis confia y yama Dios danki.

Oracion: Señor yena mi cu forsa y fe. Laga mi sinti Bo amor y presencia. Pa ora mi tin cu pidi y tuma decisionnan importante mi haci Bo boluntad.

Laga mi scucha Bo bos na e momentonan ey. Paso Abo sa kico ta e miho decision. Abo semper t'ey pa mi y kier e miho pa mi bida.

Amen.

Cu gran dolor y tristeza den nos curason, mas alabez cu inmenso gratitud pa su bida y legacia, nos ta anuncia fayecimento di



Sr. Harold D. Malmberg

Esposo di sra Maud Malmberg-Brown, Tata di Ricardo, Lisette y Giovanni, abuelo di Thalia, Ricardo Jr., Samantha, Thiago, Joey y Jamiro y bisabuelo di Jayden y Mia.

Rumanan Hans, Liesje, Milly, Hellen, Lillian y Clyde, tur sobrino, sobrina, famia, amistadnan y Junta Directiva, Gerencia y Staff di De Palm Corporation VBA y tur empresa subsidiario.

Un gran pionero y visionario di nos industria turistico, cu a contribui inmensamente na nos pais a bay sosega na paz.

Juan 14:1-2: 1"No preocupa of rindi na miedo, pasobra bo a kere den Dios, awo confia y kere den Ami tambe.

2 E Cas di mi Tata tin hopi morada, y ami ta bay pa prepara un lugar pa boso."

Oportunidad pa condolencia, diahuebs 8 di februari 2024 di 6:00 pm pa 8:30 pm na Royal Funeral Home Acto di entiero y despedida lo tuma lugar na Royal Funeral Home, diabierna 9 di februari 2024 di 9:00 am pa 11:30 am, sigi pa e ceremonia di despedida 11:30 am pa 12:15 pm.

Acto di cremacion lo tuma lugar den seno di famia.

En bez di flor of krans, famia lo prefera un donacion den Harold Malmberg su nomber na Centro di Bario Dakota.

Informacion di Cuenta Bancario:
• Nomber di beneficiario: Buurt- en Sportvereneging Dakota
• Banco: Banco di Caribe
• Number di Cuenta: 80880301

Tire di brommer a rementa net yegando rotonde Tanki Leendert



Diadomingo atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na rotonde Tanki Leendert. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.
Na yegada di e patruya a bin compronde cu e taira di e brommer lo a rementa y esaki a pone cu e motorciclista a cay. Na yegada di e ambulans nan a atende cu e victima cu a haya sla na su curpa y pia. Polis a tuma datos di e incidente aki.



Board & Staff

extend their deepest condolences to the Malmberg family for the loss of their beloved patriarch



Mr. Harold Malmberg

Mr. Malmberg was a strong and longtime supporter of AHATA and key person in the development of Aruba's tourism.

May his soul rest in peace.